

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **80 (1989)**

Heft 14: **Assemblées annuelles de l'ASE et de l'UCS**

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

58 174

**Schalten  
Verbinden  
Identifizieren**

**BACHOFEN-AG**  
Industrielle Automation

CH-8610 Uster      Ackerstrasse 42      Tel. 01/944 11 11  
CH-1033 Cheseaux s. L.      Grands-Champs 4      Tél. 021/731 01 11

**TV-20S-Automatik**  
100 000fach bewährt!

**057 - 33 50 80**  
LITEMA      8967 Widen AG  
Spezialhaus für Sprechanlagen

**Wir entwickeln**  
individuelle und zuverlässige Steuerungen  
mit Kompetenz - seit 1965- warum nicht auch  
**für Sie**  
**Steuerungen**

**konventionell • speicherprogrammiert**  
**detron ag 4332 Stein**  
4332 Stein      Tel. 064 - 63 16 73

**Mit uns können Sie Stahl wirksam  
vor Korrosion schützen**

Hochwertige 2-K-Zinkstaubgrundierung, rasch trocknend:	FRIAZINC R
Bewährter 1-K-Dickschichtanstrich, auch für Überholungen:	ICOSIT 5530
Schweres Korrosionsschutzsystem, für höchste Beanspruchungen:	ICOSIT EG-System
Besonders wirtschaftliches und robustes 2-K-Dickschichtsystem:	ICOSIT POXICOLOR

**INERTOL AG**      Bautenschutzchemie  
Produits anticorrosifs  
Prodotti anticorrosivi

Hegmattenstrasse 15      8404 Winterthur      Tel. 052-27 77 77

*Steckverbinder*

*CONTACT*

**BACHOFEN-AG**  
Industrielle Automation

CH-8610 Uster      Ackerstrasse 42      Tel. 01/944 11 11  
CH-1033 Cheseaux s. L.      Grands-Champs 4      Tél. 021/731 01 11

# HAEFELY



# 300 kV

Haefely hat speziell für die Schweizer Netzverhältnisse Strom-, Spannungswandler und Messgruppen mit einer dauernd zulässigen Betriebsspannung von 300 kV entwickelt.

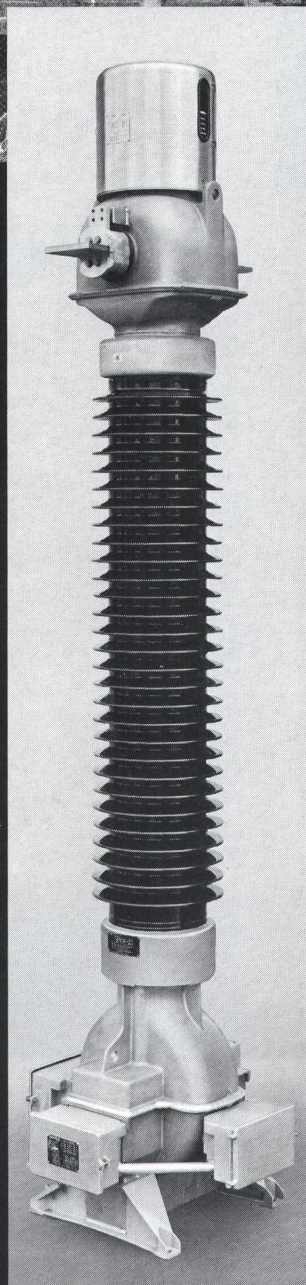
Die Prüfwechselfspannung wurde auf 510 kV erhöht.

Die Wandler entsprechen den Anforderungen nach IEC 185 (44-1), 186 (44-2), 44-3, der Isolations-Koordinierung 71-1 und der SEV-Regel 3304-1986 Teilentladungsmessung an Messwandlern.

Haefely a développé spécialement pour les conditions des réseaux Suisses, des transformateurs de mesure TI, TP et groupes combinés pour une tension de service permanente de 300 kV.

La tension d'essai a été portée à 510 kV.

Les transformateurs de mesure correspondent aux exigences IEC 185 (44-1), 186 (44-2), 44-3, à la coordination de l'isolation 71-1 et à la règle de l'ASE pour la mesure des décharges partielles.



**dauernd  
zulässige Betriebsspannung  
tension de service permanent**

Höchstzulässige Betriebsspannung	Prüfwechselfspannung	Schaltstoss-Haltespannung (SIL)	Blitzstoss-Haltespannung (BIL)
Tension la plus élevée pour le matériel Um	Tension nominale de tenue de court durée à fréquence industrielle 1 min	Tension nominale de tenue aux chocs de manœuvre positif/nass/sous pluie 250/2500 µsec	Tension nominale de tenue aux chocs de foudre
Effektivwert Valeur efficace	Effektivwert Valeur efficace	Scheitelwert Valeur de crête	Scheitelwert Valeur de crête
245	395	650	950
<b>300</b>	460	750	1050
	510	850	1170

**Emil Haefely & Cie AG**

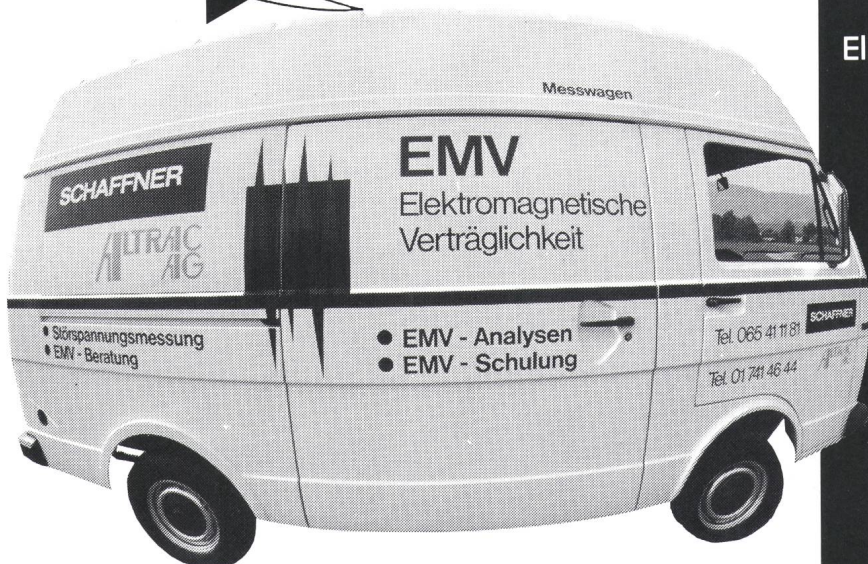
Lehenmattstrasse 353  
4028 Basel  
Tel. 061-53 51 11

Suisse romande:  
Sotero SA  
36, rue des Charpentiers  
1110 Morges  
Téléphone 021-71 59 76

Dem Filter nachgeschaltet brauchen Sie sicher eine Stromversorgung! Hochstrom! Hochspannung! Unterbrechungsfrei! Gleichspannungswandler! Oder fürs Labor? Wir lösen Ihr Problem! Unser Angebot enthält über 7000 verschiedene Standardgeräte. Wissen Sie? Wir konfektionieren auch Stromversorgungs-Systeme!

# EMV-Hitparade ...mit SCHAFFNER

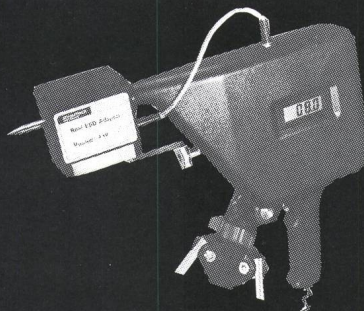
*KENNEN SIE DEN WEISSEN MESS-BUS VON SCHAFFNER? MIT IHM LÖST ALTRAC EMV-PROBLEME AN ORT UND STELLE! SICHERN SIE SICH EINEM TERMIN...*



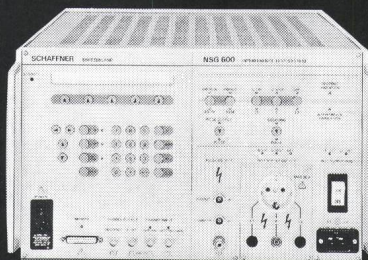
- SCHAFFNER'S EMV-Dienstleistungen**
- Störmessungen vor Ort
  - EMV-Analysen
  - EMV-Schulung
  - EMV-Dokumentation

**Exklusiv bei ALTRAC**  
Seit 1. 11. 1988:  
**SCHAFFNER ELEKTRONIK AG,**  
der Pionier im EMV-Gebiet

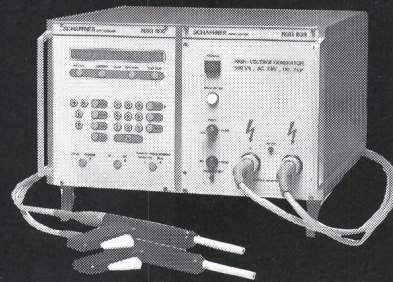
## Unsere Hits



**NSG 432**  
Elektrostatische Entladungen  
bis 25 kV



**NSG 600**  
Netzstörsimulator-System



**NSG 809**  
Hochspannungsprüf-System  
bis 7 kV

**ALTRAC**  
Mühlealdenstrasse 6  
CH-8953 Dietikon  
Tel. 01 741 46 44  
Telex 825 255 atac  
Fax 01 741 19 60

Eine Unternehmung der Schaffner Elektronik AG

# Überlassen Sie die Elektroinstallations-Planung **COMPAQ** und **CADIBA**<sup>®</sup>

Installationsplanung  
mit CADIBA

Automatisches  
Devisieren



## Compaq Deskpro 386/20e

Hochleistung auf kleinstem Raum.  
Integrierte Technologie.  
Ausbaufähig – für wachsende  
Leistungsanforderungen  
professioneller Anwender.

**IBACOM SOFTWARE AG**  
Ringstrasse 34  
CH-7000 Chur  
Telefon 081 25 11 55  
Telefax 081 24 35 34

Software-Entwicklung

FORTSCHRITT.  
DER  
MENSCHLICH  
IST.

**IBACOM**  
für Computer.

**COMPAQ**

# MSL

MSL (Schweiz) AG – Suche und Selektion von Führungskräften – **Erfahrung in der Elektrizitätswirtschaft** – Signaustrasse 9, 8008 Zürich, Telefon 01/383 20 62

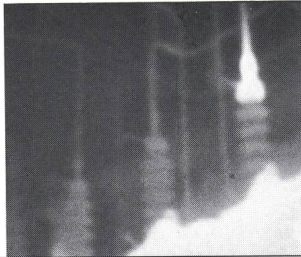


**Florin + Scherler AG**

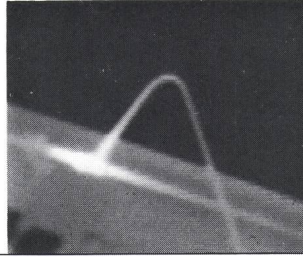


THERMOVISIONSKONTROLLEN IN DER ANLAGEINSTANDHALTUNG  
JETZT IM JAHRESABONNEMENT

Trafo-Einführung



T-Stück-Verbindung



Alpenstrasse 39  
Postfach 107  
6010 KRIENS  
041/41 01 37



- Thermovisionskontrollen im Jahresabonnement
- Infrarot-Thermographie im Bauwesen
- Infrarot-Thermographie in Industrieanlagen

Unser Problem (Anwendungsber.) .....

Name: .....

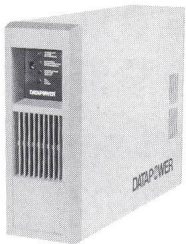
Firma: .....

Strasse: .....

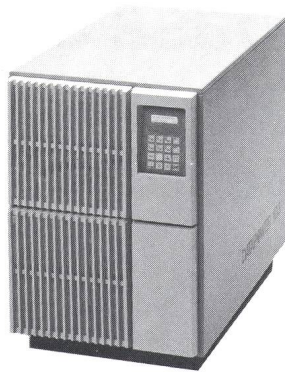
Ort: .....

## DATAPOWER® Unterbrechungsfreie Stromversorgungen

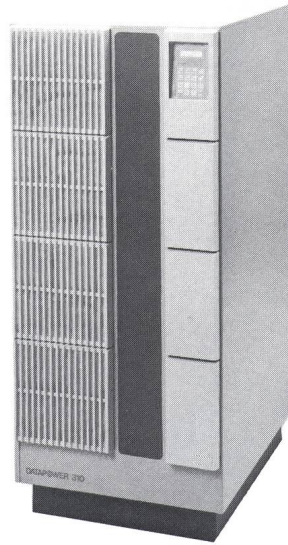
*zur Versorgung von Computern  
und deren Peripherie mit  
absolut störungs- und  
unterbrechungsfreier  
elektrischer Energie*



DP5-20 0,5..2 kVA  
einphasig



DP100 3..10 kVA  
einphasig



DP300 10..120 kVA  
dreiphasig

### Umweltfreundliche USV-Anlagen

- Mit extrem hohem Systemwirkungsgrad
- Ohne Netzrückwirkungen
- Sehr hohe Störtransientendämpfung
- Belastbar mit 100% getakteter Last
- Äusserst geräuscharm



**GUTOR ELECTRONIC AG**

Tägerhardstrasse 90, CH-5430 Wettingen/Schweiz  
Telefon 056 26 25 25 Telefax 056 26 35 48 Telex 826 325 GUTO CH

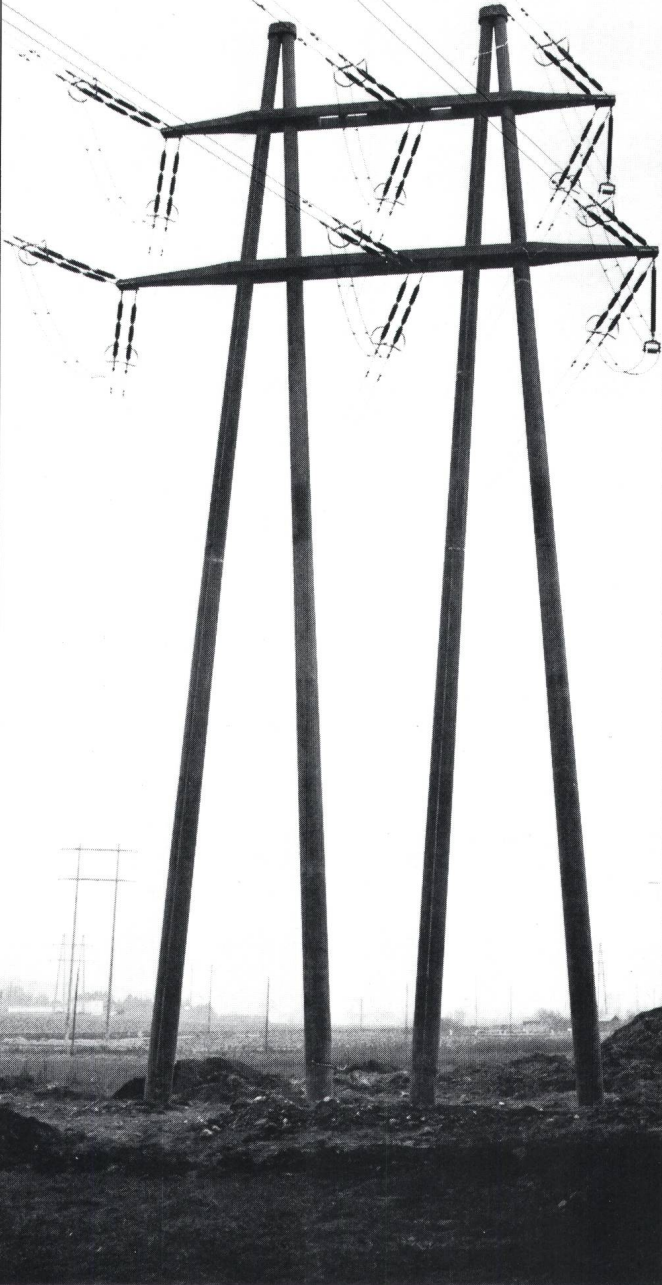
Ein Unternehmen der **silcon**-Gruppe

# PI

**Personalberatung für Ingenieure** – Suche und Vermittlung – Ein Geschäftsbereich der **MSL** (Schweiz) AG – Freiestrasse 196, 8032 Zürich, Telefon 01/55 83 80

# SACAC

Schleuderbetonmaste garantieren  
Wirtschaftlichkeit  
und lange Lebensdauer



#### Unser Fabrikationsprogramm

Beleuchtungsmasten ● Kandelaber ● Leitungsmasten  
Schaltanlagen ● Rammpfähle ● Antennenmasten  
Stützen für Hochbauten

# SACAC

Schleuderbetonwerk AG

Im Lenzhard ● Postfach 5879 ● 5600 Lenzburg 1  
Telefon 064 / 51 18 82



## Notleuchten & Notlichtelemente

mit Einzelbatterie,  
Gruppen- o. Zentral-  
batterieanlagen

## Energieschränke

12-48 V / 100-2000 VA



5116 Schinznach-Bad / AG

Tel. 056-432474 / Fax 056-431050



## ELDIVAR

## Frequenzumrichter

10 KVA / 150 000T / Min.

## Spannungswandler

bis 5 KVA

## Chopper-Netzteile

## Entwicklung nach Pflichtenheft



1213 Onex / GE

Tel. 022-7572341 / Fax 022-7572358

## Wissen Sie . . . dass bei uns

## ISDN Kabel

- U72 M
- G 86
- G 87

ab Lager!  
lieferbar  
sind?!



Verlangen Sie  
noch heute  
unseren Katalog  
oder rufen Sie  
uns doch  
einfach an.

A. Heiniger + Cie. AG  
Kabelwerk Blankweg 4  
3072 Ostermündigen 2  
Telefon 031 51 17 77/78  
Telex 912 894  
Telefax 031 31 10 96

# PIFF PFIFF PFIFFNER



123 kV Messgruppe  
in ölarmer Bauweise  
mit Silikonverbundisolator

Grosse Betriebssicherheit  
garantiert durch langjährige Erfahrungen  
kombiniert mit neuesten Erkenntnissen

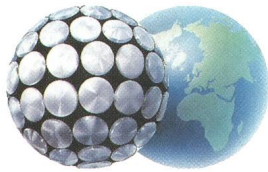
**MIL PFIFFNER + CO. AG, CH-5042 HIRSCHTHAL**

Telefon 064/80 11 80  
Telex 98 22 05  
Telefax 81 12 52

GENEVE SUISSE ROMANDE: Sotero SA, Case postale 68, 1110 Morges, Telefon 021/801 59 76



# ASEA BROWN BOVERI



construit  
vos transformateurs  
de puissance  
exactement selon  
vos exigences!

Konstruiert Ihre  
Leistungstransformatoren  
genau nach Ihren  
Anforderungen!

The ABB logo is centered in a black circle. The background is a collage of images showing various power transformers and electrical equipment. A large red transformer is visible in the top right, and several green transformers are shown in the bottom left and bottom right. A worker in a white hard hat is visible in the bottom right corner.

**ABB**  
ASEA BROWN BOVERI

CH - S 5011 88 FD

**ABB Sécheron SA**  
**Transformateurs**

CH - 1211 Genève 21  
Tel. (022) 3941 11, Tx 22 130,  
TELEFAX (022) 342194